

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : ENDUST

Otros medios de identificación : No aplicable

Uso (s) recomendado (s) : Producto de limpieza

Restricciones de uso : Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución del producto : El producto se vende listo para usar.

Empresa : Ecolab Inc.
1 Ecolab Place
St. Paul, Minnesota USA 55102
1-800-352-5326

Información de salud en caso de emergencia : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión : 06/25/2019

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS
Clasificación SGA

Aerosoles inflamables : Categoría 2

Sensibilización cutánea : Categoría 1

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Categoría 3 (Sistema nervioso central)

Elemento de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Aerosol inflamable.
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes de protección.
Intervención:
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

y jabón. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ si la persona se encuentra mal. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento:

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/ 122 °F.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros : No conocidos.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Aceite mineral	8042-47-5	10 - 30
Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno	64742-47-8	5 - 10
Butano	106-97-8	5 - 10
Propano	74-98-6	1 - 5
Terpenos y terpenoides, aceite de naranja dulce	68647-72-3	1 - 5

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos : Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la piel : Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos. Consultar un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de protección personal.

Notas especiales para un médico tratante : Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importantes, agudos y retardados : Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

- Agentes de extinción inapropiados : Chorro de agua de gran volumen
- Peligros específicos durante la extinción de incendios : Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta. Aerosoles inflamables
- Productos de combustión peligrosos : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
Óxidos de carbono
- Equipo de protección especial para los bomberos : Utilice equipo de protección personal.
- Métodos específicos de extinción : El agua de la extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
- Precauciones medioambientales : No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.
- Métodos y materiales de contención y limpieza : Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- Consejos para una manipulación segura : Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Contenido a presión. No perforar. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).
- Condiciones para el almacenamiento seguro : Manténgalo en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.
- Temperatura de almacenamiento : 0 °C a 40 °C

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
white mineral oil, petroleum	8042-47-5	TWA (Mist)	5 mg/m3	NIOSH REL

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

		STEL (Mist)	10 mg/m3	NIOSH REL
		TWA (Mist)	5 mg/m3	OSHA Z1
		TWA (Inhalable fraction)	5 mg/m3	ACGIH
distillates (petroleum), hydrotreated light	64742-47-8	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z1
		TWA	200 mg/m3 (as total hydrocarbon vapor)	ACGIH
		TWA (Mist)	5 mg/m3	OSHA Z1
		TWA (Mist)	5 mg/m3	NIOSH REL
		STEL (Mist)	10 mg/m3	NIOSH REL
Butane	106-97-8	TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH
propane	74-98-6	TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA Z1

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:
Tipo de guantes estándares.
Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia : aerosol
Color : blanco
Olor : Floral
pH : 7.0, (100 %)
Punto de inflamación : No aplicable
Umbral de olor : Sin datos disponibles
Punto de fusión/
congelación : Sin datos disponibles
Punto inicial e intervalo de : < 35 °C

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

ebullición

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles

Límite superior de explosividad : Sin datos disponibles

Límite inferior de explosividad : Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 0.84 - 0.86

Hidrosolubilidad : soluble

Solubilidad en otros disolventes : Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-octanol/agua) : Sin datos disponibles

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

Propiedades explosivas : Sin datos disponibles

Propiedades comburentes : Sin datos disponibles

Peso molecular : Sin datos disponibles

COV : Sin datos disponibles

Calor de combustión : 10.65 kJ/g

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.

Condiciones que se deben evitar : No conocidos.

Materiales incompatibles : No conocidos.

Productos de descomposición peligrosos : En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden ser producidos como:
Óxidos de carbono

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición : Contacto con los ojos
Contacto con la piel

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

Efectos potenciales sobre la salud

Ojos	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Piel	: Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Ingestión	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Inhalación	: La inhalación puede provocar efectos sobre el sistema nervioso central. El mal uso intencional de este producto por su inhalación deliberada puede llegar a ser dañino o fatal. La inhalación puede provocar efectos sobre el sistema nervioso central.
Exposición crónica	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

Contacto con los ojos	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Contacto con la piel	: Enrojecimiento, Irritación, Reacciones alérgicas
Ingestión	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Inhalación	: Vértigo, Somnolencia

Toxicidad

Producto

Toxicidad Oral Aguda	: Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	: Sin datos disponibles
Toxicidad dérmica aguda	: Sin datos disponibles
Irritación/corrosión cutánea	: Sin datos disponibles
Lesiones oculares graves/irritación ocular	: Sin datos disponibles
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Sin datos disponibles
Carcinogenicidad	: Sin datos disponibles
Efectos en la reproducción	: Sin datos disponibles
Mutagenicidad de células germinales	: Sin datos disponibles
Teratogenicidad	: Sin datos disponibles
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: La sustancia o mezcla se clasifica como tóxica específica de órganos blanco, exposición única, categoría 3 con efectos narcóticos.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: Sin datos disponibles

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad aguda por inhalación : Butano
4 h CL50 Rata: 280000 ppm
Prueba de atmosfera: gas

Componentes

Toxicidad dérmica aguda : Terpenos y terpenoides, aceite de naranja dulce
DL50 Conejo: > 5,000 mg/kg
Sustancia de ensayo: La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

Ecotoxicidad

Efectos Ambientales : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Producto

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : Sin datos disponibles

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces : Aceite mineral
96 h CL50 Oncorhynchus mykiss (trucha irisada): > 100 mg/l

Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno
96 h CL50: > 1,000 mg/l

Butano
96 h CL50 Pez: 22.03 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno
48 h CE50: > 1,000 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas : Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno
72 h CE50: > 1,000 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Biodegradable

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

- Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.
- Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

Transporte terrestre (DOT)

- Número ONU : 1950
Descripción de los productos : AEROSOLES
Clase : 2.1
Peligroso para el medio ambiente : no

Transporte marítimo (IMDG/IMO)

- Número ONU : 1950
Descripción de los productos : AEROSOLES
Clase : 2.1
Contaminante marino : no

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

- SARA 311/312 Peligros** : Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)
Sensibilización respiratoria o cutánea
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)
- SARA 302** : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.
- SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)
agua	7732-18-5	Solvent	Not Applicable
Aceite mineral	8042-47-5	Solvent	9, 15
Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno	64742-47-8	Solvent	Not Applicable
Butano	106-97-8	Propulsor	Not Applicable
Propano	74-98-6	Propulsor	Not Applicable
Terpenos y terpenoides, aceite de naranja dulce	68647-72-3	Fragancia	Not Applicable

*consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

Suiza. Nuevo notificado de sustancias y preparados declaró :

no determinado

Estados Unidos Inventario TSCA :

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

Japón. ENCS – Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

no determinado

Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :

En o de conformidad con el inventario

Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

En o de conformidad con el inventario

China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

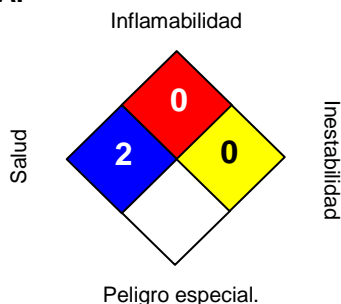
En o de conformidad con el inventario

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

ENDUST

NFPA:



HMIS III:

SALUD	2*
INFLAMABILIDAD	3
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 = Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme, * = Crónico

Fecha de emisión : 06/25/2019
Versión : 1.1
Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.